

REFERAT AIA - Udvalg for Økonomi og Erhverv d. 23-09-2020

Mødedato Onsdag d. 23. september 2020 kl. 18:00

Mødested Kommunalbestyrelsessalen

Indholdsfortegnelse

Forside.....	3
Godkendelse af dagsorden.....	4
Meddelelser.....	5
Orienteringer.....	6
Statusrapport for udviklingsplan MI 2017-2020.....	7
Beslutninger.....	10
Sager til Kommunalbestyrelsen.....	11
Endelig godkendelse af kommuneplantillæg 3E5-4 Nuuk Airport.....	12
Endelig godkendelse af kommuneplantillæg 3C8-1 Qernertunnguit, Nuuk.....	16
Endelig godkendelse af kommuneplantillæg 1C12-5 Aqutsisoqarfik, Nuuk.....	19
Kommuneplan 2032.....	23
Orientering om et etableret samarbejde med en professor fra University of Hawaii.....	26
Politik for udsatte børn og familier 2020-2024.....	29
Tilsyn med administrationen af lovgivningen om boligsikring.....	32
Tilsyn med administrationen af lovgivningen om førtidspension.....	35
Bygdebestyrelsesseminar 2020.....	38
Udpegning af valgbestyrelse.....	42
Tillægs – og omplaceringsbevilling pr. 30/06 2020 (TB2).....	45
1. behandling af budget 2021.....	54
Eventuelt.....	59
Lukket.....	60
Lukket.....	61
Godkendelse af referat.....	62

Punkt 0: Forside

Medlemmer

Charlotte Ludvigsen (IA), *formand*

Harald Bianco (IA)

Charlotte Pike (IA)

Henrik Rachlev (IA)

Justus Hansen (D)

Jens Kristian Berthelsen (S)

Peter Davidsen (S)

Beslutning

Deltager: Charlotte Ludvigsen (IA), Harald Bianco (IA), Justus Hansen (D), Peter Davidsen (S) og Jens Kristian Berthelsen (S)

Telefonisk: Charlotte Pike (IA) og Henrik Rachlev (IA)

Punkt 1: Godkendelse af dagsorden

Beslutning

Dagsorden godkendes.

Peter Davidsen (S) måtte gå fra mødet pga. en akut situation på arbejde.

Henrik Rachlev (IA) erklærer sig inhabil ved behandling af 05G.

Punkt 2: Meddelelser

Beslutning

1. D. 3. september var borgmesteren, sammen med Kommunaldirektøren, inviteret af Nukissiorfiits nye Energidirektør, Kaspar Mondrup til et netværksmøde.
2. D. 4. september havde borgmesteren og relevante direktører i Kommunen et møde med arbejdsgruppen for ”Tasiilami Suleqatigiippugut”, som var forbi Nuuk, inden de rejste videre til Tasiilaq for at arbejde videre med deres projektet. På mødet fremlagde arbejdsgruppen for ”Tasiilami suleqatigiippugut” status på deres projekt med efterfølgende drøftelse om fællesvisioner og behovet for at nå i mål med projektet.
3. D. 26. september har Nuuk Bussii 40-års jubilæum, og selskabet vil markere det med fejring i deres garage, nu på lørdag fra kl. 13.00. Alle er inviteret, dog med begrænsning til 100 deltagere jf. COVID-19 restriktionerne.
4. Kommunen har siden 2016 indgået en række lejekontrakter med private ejendomsinvestorer. De enkelte boliger videregives til borgerne. Som led heri betaler kommunen en vis differenceleje, idet huslejen til de private ejendomsinvestorer er højere end den husleje der opkræves hos borgerne. Selvstyrets er ved at undersøge forholdet. Som led heri har Selvstyrets administration udstedt et påbud til kommunen om at ophøre med at indgå disse lejekontrakter og betale differencehusleje. Både Nuna Advokater og Advokatfirmaet Malling & Hansen Damm har vurderet påbuddet for kommunen og er enstemmigt kommet frem til, at Selvstyrets administration ikke kan udstede påbuddet – det er alene Tilsynsrådet der kan udstede et påbud efter Inatsisartutlov nr. 29 af 17. november 2017 om den kommunale styrelse. Som tidligere orienteret så mener vi, at vi har ageret indenfor de rammer vi har under kommunalfuldmagten. Vi har som kommunalbestyrelse ansvaret for at sikre en bolig til alle. Selvstyret bygger ikke her. Der er 1792 på venteliste til en bolig i Iserit, og hvis vi skal have råd til andre ting, så er det den mest forsvarlige måde at få anlagt boliger på. Vi vil benytte temadagen næste mandag omkring hele boligsagen, hvor vi har eksperter til både den juridiske og økonomiske del

Punkt 3: Orienteringer

Punkt 03A: Statusrapport for udviklingsplan MI 2017-2020

Beslutning

Orienteringen tages til efterretning.

Bilag

12. Statusrapport 2. kvartal 2020

Aktivitetsplan 2017-2020 (Opdateret version)

Deloitte bemærkninger til statusrapporten

Statusrapport for udviklingsplan MI 2017-2020

12. statusrapport, 2. kvartal 2020

Til orientering

J.nr: 42.00

Forvaltning for Børn og Familie - Direktør Martha Lund Olsen / MLOL

Sagsresumé

I henhold til MI's udviklingsplan 2017-2020, og dertil hørende aktivitetsplan, har Forvaltning for Børn og Familie udarbejdet en statusrapportering for 2. kvartal 2020.

Deloitte indgår i et samarbejde med forvaltningen omkring udarbejdelsen af statusrapporten, i form af råd og vejledning.

Statusrapporteringen for 2. kvartal 2020 består af tre dele:

- Forvaltningens statusrapport
- Opdateret aktivitetsplan
- Deloitte's anbefalinger

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Børn og Families udvalgmøde, den 17. september 2020, hvor udvalget tog orienteringen til efterretning og sendte sagen videre til orientering ved Udvalg for Økonomi og Erhverv.

Indstilling

Udvalg for Børn og Familie indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at tage orienteringen til efterretning

Sagsfremstilling

I 2. kvartal har politikken for udsatte børn og familier været i borgerhøring. Dette er sket i form af borgermøder samt via kommunens digitale borgerinddragelsesplatform.

Politikken har på både myndighedsområdet og foranstaltningsområdet været med til at øge fokus på de forebyggende foranstaltninger.

På myndighedsområdet har der i 2. kvartal været fokus på 2. revision af forvaltningens administrationsgrundlag, samt at rydde op i og skabe overblik over forvaltningens sager.

En organisationsændring trådte i 2. kvartal i kraft på myndighedsområdet. Dette har betydet nye opdelinger ift. forvaltnings afdelinger samt interne omrokeringer af medarbejdere.

En omorganisering har ligeledes fundet sted på plejefamilieområdet.

Al sagsbehandling vedrørende plejefamilier varetages centralt af Familieplejeteamet i Nuuk, under Afdeling for Forebyggelse.

COVID-19 har i 2. kvartal fortsat sat sit præg på foranstaltningsområdet, da en del medarbejdere fortsat har arbejdet hjemme, og mange henvendelser er varetaget pr. telefon.

COVID-19 har desuden medført et øget behov for flere krisecenterpladser i Nuuk, hvilket har betydet at nye lokaliteter er taget i brug.

2. kvartal har for Forvaltning for Børn og Familie også været præget af diverse samarbejder.

Myndighedsområdet er indgået et samarbejde med Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked om en "one door policy" på handicapområdet, og der er nedsat en arbejdsgruppe til Beredskab Nuuk – "Bekæmpelse af seksuelle overgreb mod Børn og Unge i Nuuk" med repræsentanter fra både politiet, sundhedsvæsenet og Kommuneqarfik Sermersooq.

Løsningsforslag – faglig vurdering

Forvaltningen er overordnet set ved at være godt med ift. de planlagte aktiviteter, jf. aktivitetsplanen. Jf. Deloitte's anbefalinger er der dog fortsat punkter, som Forvaltningen bør være opmærksom på:

- Det anbefales, at sagsoverblikket udvides således, at der laves en opgørelse over antallet af sager hver den 1. i måneden og udbygges med tilgang af nye sager i måneden samt behandlede sager / afgang af sager.
- Det anbefales, at forvaltningen gør sig tanker om, hvad forvaltningen vil gøre for at komme i mål ift. de opstillede måltal.
- Det anbefales, at der udarbejdes faste procedurer for afholdelse af fratrædelsessamtaler - herunder en fast skabelon for afholdelse af fratrædelsessamtalerne.
- Det anbefales, at der indføres løbende trivselsundersøgelser.
- Det anbefales, at der etableres en struktureret sagsstyring på de enkelte indsatsområder.
- Det anbefales, at ledelsestilsynet systematiseres og dokumenteres.

Ovenstående bemærkninger er taget til efterretning.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Ingen

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- o "Udviklingsplan MI 2017-2020"

Det videre forløb

Udviklingsarbejdet videreføres i henhold til *Udviklingsplan MI 2017-2020*.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Der er ikke indhentet bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat.

Borgerinddragelse/kommunikation

Der er ingen bemærkninger.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Der er ingen bemærkninger.

Tidligere beslutninger:

Udvalg for Børn og Familie, beslutning 17. september 2020:

Indstillingen godkendes

Bilag

1. 12. statusrapport 2. kvartal 2020
2. Aktivitetsplan 2017-2020 (Opdateret version)
3. Deloitte's bemærkninger til statusrapporten

Punkt 4: Beslutninger

Beslutning

Ingen beslutninger.

Punkt 5: Sager til Kommunalbestyrelsen

Punkt 05A: Endelig godkendelse af kommuneplantillæg 3E5-4 Nuuk Airport

Beslutning

Indstillingen godkendes.

Bilag

Behandling af høringssvar

Indkomne høringssvar

Kommuneplantillæg 3E5-4 Nuuk Airport

Endelig godkendelse af kommuneplantillæg 3E5-4 Nuuk Airport

Til beslutning

J.nr.: ANL-2020-00003

Forvaltning for Anlæg og Miljø – Direktør Hans Henrik Winther Johannsen / HHWJ

Sagsresumé

Kommuneplantillæg for Nuuk Airport har været i 8 ugers offentlig høring. Der er indkommet 5 høringssvar, hvilke har givet anledning til få mindre redaktionelle ændringer. Disse fremgår af Bilag 1.

I kommuneplantillægget er delområdet 3E5 justeret grundet yderligere behov for nedsprængningsareal i forbindelse med anlæggelse af lufthavnen. Delområde 4B4 er justeret, hvor der er givet arealtildeling til nedsprængning. Som følge heraf justeres også delområderne 4D2 og 4D9.

Kommuneplantillægget for Nuuk Airport er udarbejdet på baggrund af de foreliggende planer om udvidelsen af lufthavnen i Nuuk, og planerne for de kommende bygninger i tilknytning til en kommende Atlantlufthavn. Med det tidligere plantillæg er der udlagt byggefelter, der muliggør byggeriet af terminalbygning, servicebygning, hangar mv. Disse formål fastholdes i nærværende kommuneplantillæg. I detailområde B er der i tillæg til tidligere kommuneplantillæg udlagt areal til brandøvelsesplads, omladeplads til brændstof og reserveareal til evt. fremtidig parkering.

Kommuneplantillægget giver yderligere mulighed for at opstille master til indflyvningslys i række længden 420 m i forlængelse af landingsbanen mod nord og syd.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Anlæg og Miljø's udvalgsmøde, den 09. september 2020, hvor udvalget godkendte indstillingen og sendte sagen videre til endelig godkendelse ved Udvalg for Økonomi og Erhverv, samt Kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Udvalg for Anlæg og Miljø indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at endeligt godkende Kommuneplantillæg 3E5-4 Nuuk Airport
- at sagen sendes videre til endelig godkendelse ved Kommunalbestyrelsen

Sagsfremstilling

Kommuneplantillægget for Nuuk Airport er udarbejdet på baggrund af projektændringer, der har krævet justeringer og tilføjelser i kommuneplantillægget. De væsentligste ændringer er følgende.

Delområdets afgrænsning:

Delområdet 3E5 udvides fra 295,1 ha til 296,7 ha. Dette grundet et øget behov for nedsprængningsareal i 3E5 i forbindelse med anlæggelse af lufthavnen. Delområdets afgrænsning tilpasses også en arealtildeling til nedsprængning i delområde 4B4.

Derved justeres delområderne 4D2, 4D9 og 4B4, som følgende:

- 4D2 – arealet justeres fra 181,5 ha til 180,2 ha
- 4D9 – arealet justeres fra 15,2 ha til 14,7 ha
- 4B4 – arealet justeres fra 16,3 ha til 16,6 ha

Indflyvningsmaster:

I forlængelse af landingsbanen mod nord og syd opstilles master til indflyvningslys i rækkefølgen 420 m. Dette på baggrund af stillede krav fra Trafikstyrelsen.

Detailområde B:

I detailområde B udlægges der i tillæg arealer til en brandøvelsesplads og en omladeplads til brændstof samt et reserveareal til evt. fremtidig parkering.

Kommuneplantillægget for Nuuk Airport er udarbejdet på baggrund af de foreliggende planer om udvidelsen af lufthavnen i Nuuk, og planerne for de kommende bygninger i tilknytning til en kommende Atlantlufthavn.

I kommuneplantillægget er der udlagt byggefelter til terminalbygning, servicebygning m.v. baseret på det vindende projekt efter den afholdte arkitektkonkurrence, der blev vundet af COWI i samarbejde med ZESO Architects. Der er udlagt byggefelter i detailområde B og E. Detailområde B er tidligere udlagt med formål at etablere terminalbygning, hangar, værksted og andre lufthavnsrelaterede aktiviteter. Detailområde E er udlagt til vandværk og dertilhørende infrastruktur. Disse formål fastholdes i nærværende plantillæg.

Løsningsforslag – faglig vurdering

Forvaltningen vurderer, at plantillægget bidrager positivt til udviklingen af den kommende lufthavnsudvidelse. Det muliggør byggerierne af terminalbygningen, servicebygning, hangarer samt tilhørende p-pladser mv. Med den udvidede nedsprængning foreslår forvaltningen, at der fremtidigt kan etableres erhvervsarealer, da området er i fin forlængelse af det eksisterende erhvervsbånd. Det er forvaltningens vurdering at denne udvikling vil være til gavn for Nuuks byudvikling.

Det samme er gældende for det planlagte nye vandværk i detailområde E, der vil bidrage til muliggørelsen af lukningen af vandsøen i Nuuk og dermed frigøre arealer til yderligere boligbyggerier i byen.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Udarbejdelsen af kommuneplantillægget har ingen økonomiske konsekvenser for kommunen.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

Inatsisartutlov nr. 17 af 17. november 2010 om planlægning og arealanvendelse &

Inatsisartutlov nr. 34 af 9. december 2015

Den digitale kommuneplan www.sermersooq2028.gl

Det videre forløb

Efter at kommuneplantillægget endeligt godkendes, kan området udvikles efter de i planen formulerede retningslinjer.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Ikke indhentet

Borgerinddragelse/kommunikation

Kommuneplantillægget har som forslag været fremlagt i 8 ugers offentlig høring.

Der er i høringsperioden indkommet 5 hørings svar, der har givet anledning til få mindre, redaktionelle ændringer og justeringer.

Det endeligt godkendte kommuneplantillæg vil være offentligt tilgængeligt på kommuneplanen

www.sermersooq2028.gl

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Ikke indhentet

Tidligere beslutninger:

Udvalg for Anlæg og Miljø, beslutning, 04. maj 2020:

Indstillingen godkendes

Udvalg for Økonomi og Erhverv, beslutning, 14. maj 2020:

Indstillingen godkendes

Kommunalbestyrelsen, beslutning, 09. juni 2020:

Indstillingen godkendes

Udvalg for Anlæg og Miljø, beslutning, 09. september 2020:

Indstillingen godkendes

Bilag

1. Behandling af hørings svar
2. Indkomne hørings svar
3. Kommuneplantillæg 3E5-4 Nuuk Airport

Punkt 05B: Endelig godkendelse af kommuneplantillæg 3C8-1 Qernertunnguit, Nuuk

Beslutning

Indstillingen godkendes.

Bilag

Behandling af høringssvar

Høringssvar

Forslag til kommuneplantillæg 3C8-1 Qernertunnguit, Nuuk

Endelig godkendelse af kommuneplantillæg 3C8-1 Qernertunnguit, Nuuk

Til beslutning

J.nr.: EMN-2020-05442

Forvaltning for Anlæg og Miljø – Direktør Hans Henrik Winther Johannsen / HHWJ

Sagsresumé

Forvaltning for Anlæg og Miljø fremlægger hermed kommuneplantillæg 3C8-1 Qernertunnguit, Nuuk.

Kommuneqarfik Sermersooq har en overordnet målsætning om, at en del af byudviklingen i Nuuk skal ske ved at fortætte den eksisterende by.

Med dette kommuneplantillæg fastholdes områdets afgrænsning og dets overordnede anvendelse til fællesformål, mens der udlægges et nyt detailområde i den nordlige del, som giver konkret mulighed for offentlig boligbebyggelse. I detailområde A gives der mulighed for at opføre ny bebyggelse i 2 etager.

Fremtidig bebyggelse skal indpasses de eksisterende bygningers arkitektur.

Områdets sydlige del kan ikke bebygges og skal henligge i naturtilstand.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Anlæg og Miljø's udvalgs møde, den 09. september 2020, hvor udvalget godkendte indstillingen og sendte sagen videre til endelig godkendelse ved Udvalg for Økonomi og Erhverv, samt Kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Udvalg for Anlæg og Miljø indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at endeligt godkende kommuneplantillæg 3C8-1 Qernertunnguit, Nuuk
- at sagen sendes videre til endelig godkendelse ved Kommunalbestyrelsen

Sagsfremstilling

Forvaltning for Anlæg og Miljø fremlægger hermed kommuneplantillæg 3C8-1 Qernertunnguit, Nuuk.

Nuuk oplever fortsat vækst og et stigende indbyggertal. Der er derfor behov for udvikling af de centrale byområder for at sikre en varieret sammensætning af tidssvarende boliger og plads til offentlige servicefunktioner. Kommuneqarfik Sermersooq har en overordnet målsætning om, at en del af byudviklingen i Nuuk skal ske ved at fortætte den eksisterende by.

Kommuneplantillægget er udarbejdet med det formål at fastlægge byggemulighed til etageboliger i to etager.

Delområde 3C8 er udlagt som centerområde til fælles formål med mulighed for offentlige funktioner, service, administration og boliger. Med dette kommuneplantillæg fastholdes områdets afgrænsning og dets overordnede anvendelse til fællesformål, mens der udlægges et nyt detailområde i den nordlige del, som giver konkret mulighed for offentlig boligbebyggelse. I detailområde A gives der mulighed for at opføre ny bebyggelse i 2 etager.

Fremtidig bebyggelse skal indpasses de eksisterende bygningers arkitektur.

Områdets sydlige del kan ikke bebygges og skal henligge i naturtilstand. Dog kan der etableres stiforbindelser, mindre tekniske anlæg og forsyningsinfrastruktur, samt rekreative anlæg til arealets anvendelse som friholdt område.

Løsningsforslag – faglig vurdering

I detailområde A gives der mulighed for at opføre ny bebyggelse i 2 etager, der kan anvendes til boligformål.

Fremtidig bebyggelse skal indpasses de eksisterende bygningers arkitektur.

Områdets sydlige del kan ikke bebygges og skal henligge i naturtilstand.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Udarbejdelsen af nærværende kommuneplantillæg har ikke haft økonomiske konsekvenser.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

Inatsisartutlov nr. 17 af 17. november 2010 om planlægning og arealanvendelse &

Inatsisartutlov nr. 34 af 9. december 2015

Den digitale kommuneplan www.sermersooq2028.gl

Det videre forløb

Med vedtagelsen af nærværende kommuneplantillæg 3C8-1 erstattes Lokalplan 3A7-2 indenfor delområdet.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Ikke indhentet

Borgerinddragelse/kommunikation

Nærværende kommuneplantillæg har været fremlagt til offentlig høring i 6 uger i perioden 1. juli – 12. august 2020.

I høringsperioden er der indkommet 3 høringsvar, som har givet anledning til mindre redaktionelle ændringer samt revidering af byggefelternes placering og udformning.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Ikke indhentet

Tidligere beslutninger:

Udvalg for Anlæg og Miljø, beslutning, 15. juni 2020:

Indstillingen godkendes

Udvalg for Økonomi og Erhverv, beslutning, 25. juni 2020:

Indstillingen godkendes

Kommunalbestyrelsen, beslutning, 02. juli 2020:

Indstillingen godkendes

Udvalg for Anlæg og Miljø, beslutning, 09. september 2020:

Indstillingen godkendes

Bilag

1. Behandling af høringsvar
2. Høringsvar
3. Forslag til kommuneplantillæg 3C8-1 Qernertunnguit, Nuuk

Punkt 05C: Endelig godkendelse af kommuneplantillæg 1C12-5 Aqutsisoqarfik, Nuuk

Beslutning

Indstillingen godkendes.

Bilag

Behandling af høringssvar

Indkomne høringssvar

Kommuneplantillæg 1C12-5 Aqutsisoqarfik, Nuuk

Endelig godkendelse af kommuneplantillæg 1C12-5 Aqutsisoqarfik, Nuuk

Til beslutning

J.nr.: 16.03.01.01-P16-21-18

Forvaltning for Anlæg og Miljø – Direktør Hans Henrik Winther Johannsen / HHWJ

Sagsresumé

Kommuneplantillægget 1C12-5 Aqutsisoqarfik har været i offentlig høring. Der er indkommet 2 høringssvar, hvilken har givet anledning til én mindre rettelse. Dette fremgår af Bilag 1.

Formålet med kommuneplantillægget er at muliggøre udvidelsen af Nuuk Center i 2 etager, samt en længebygning til boliger og erhverv i 7 etager.

Bygningen skal understøtte områdets karakter og kvaliteter som byens handels- og administrationsområde. Det vil samtidig skabe en sammenhæng til de omkringliggende boligområder og dermed bidrage til Nuuks overordnede byudvikling.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Anlæg og Miljø's udvalgsmøde, den 09. september 2020, hvor udvalget godkendte indstillingen og sendte sagen videre til endelig godkendelse ved Udvalg for Økonomi og Erhverv, samt Kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Udvalg for Anlæg og Miljø indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at endeligt godkende Kommuneplantillæg 1C12-5 Aqutsisoqarfik, Nuuk
- at sagen sendes videre til endelig godkendelse ved Kommunalbestyrelsen

Sagsfremstilling

Kommunalbestyrelsen har den 12. marts 2019 godkendt projektansøgningen for Udvidelse af Nuuk Center, i henhold til planlovsændringen af 2016. Nærværende kommuneplantillæg er udarbejdet på baggrund af den vedtagne projektansøgning, og danner det planjuridiske grundlag for at projektet kan realiseres.

Kommuneplantillægget muliggør en udvidelse af det eksisterende Nuuk Center, der skal indeholde en blanding af butikcenter, boliger og erhverv. Der gives med kommuneplantillægget mulighed for at der kan bygges en centerudvidelse i op til 2 etager og en længebygning med erhverv og boliger i 7 etager.

Der vil med kommuneplantillægget ske en betydelig omdirigering af den eksisterende trafik bag Nuuk Center og Katuaq, da der med forslaget ikke længere vil kunne foregå gennemkørsel mellem H.J.Rinksvej og Kuussuaq. Al trafik til den foreslåede udvidelse af Nuuk Center vil fremover ske fra H.J.Rinksvej, med bl.a. vareindlevering og biltilkørsel fra nordsiden. Kommuneplantillægget fordrer at der etableres en sikker og attraktiv forbindelse for gående, både langs sydsiden og østsiden af den foreslåede centerudvidelse.

Der vil hermed skabes et attraktivt byrum, og plantillægget lægger op til at der yderligere kan skabes offentligt tilgængelige byrum på taget af den foreslåede centerudvidelse. Der vil dermed blive introduceret en ny type byrum i Nuuks centrum.

Løsningsforslag – faglig vurdering

Forvaltning for Anlæg og Miljø vurderer at plantillægget imødekommer efterspørgslen på attraktive, bynære boliger. Det bidrager samtidig til at skabe en midtby med gode muligheder for detailhandel og rekreative faciliteter. Med plantillægget bidrages til løsningen af en problematisk trafikalsituation i midtbyen, og vil sikre forbedrede vilkår for særligt fodgængere.

Forvaltningen vurderer at kommuneplantillægget sikres en positiv udvikling af byen og at denne sker i overensstemmelse med den vedtagne Arkitekturpolitik, med højhusstrategien, Imaneq designmanual og ikke mindst kommuneplanen Sermersooq2028.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Udarbejdelsen af kommuneplantillægget har i sig selv ingen økonomiske konsekvenser.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

Inatsisartutlov nr. 17 af 17. november 2010 om planlægning og arealanvendelse & Inatsisartutlov nr. 34 af 9. december 2015.

Den digitale kommuneplan www.sermersooq2028.gl

Det videre forløb

Efter at kommuneplantillægget endeligt godkendes, kan området udvikles efter de i planen formulerede retningslinjer.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Ikke indhentet

Borgerinddragelse/kommunikation

Kommuneplantillægget har som forslag været fremlagt i 6 ugers offentlig høring.

Der er i høringsperioden indkommet 2 høringssvar, der har givet anledning til en enkelt mindre ændring.

Det endeligt godkendte kommuneplantillæg vil være offentligt tilgængeligt på kommuneplanen www.sermersooq2028.gl

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Ikke indhentet

Tidligere beslutninger:

Udvalg for Anlæg og Miljø, beslutning, 15. juni 2020:

Indstillingen godkendes

Udvalg for Økonomi og Erhverv, beslutning, 25. juni 2020:

Indstillingen godkendes

Kommunalbestyrelsen, beslutning, 02. juli 2020:

Indstillingen godkendes

Udvalg for Anlæg og Miljø, beslutning, 09. september 2020:

Indstillingen godkendes

Bilag

1. Behandling af hørings svar
2. Indkomne hørings svar
3. Kommuneplantillæg 1C12-5 Aqutsisoqarfik, Nuuk

Punkt 05D: Kommuneplan 2032

Beslutning

Indstillingen godkendes.

Bilag

Hvidbog

<https://kp.sermersooq.gl/da/>

Kommuneplan 2032

Forslag til ny kommuneplan 2032 for Kommuneqarfik Sermersooq

Til beslutning

J.nr.: EMN-2020-26540

Forvaltning for Anlæg og Miljø - Direktør Hans Henrik Winther Johannsen / HHWJ

Sagsresumé

Forvaltning for Anlæg og Miljø har udarbejdet et forslag til revideret kommuneplan, for hele Kommuneqarfik Sermersooq.

Forslaget er en delvis revision af den gældende kommuneplan, som besluttet i Planstrategi P18, og som led i at kommuneplanen skal fornyes hvert 4. år. Forslag til ny kommuneplan findes digitalt på: <https://kp.sermersooq.gl/da/>

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Anlæg og Miljø's udvalgmøde, den 09. september 2020, hvor udvalget godkendte indstillingen og sendte sagen videre til godkendelse ved Udvalg for Økonomi og Erhverv, samt Kommunalbestyrelsen med henblik på en offentlig høring.

Indstilling

Udvalg for Anlæg og Miljø indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at godkende forslaget og den videre proces
- at sagen sendes videre til godkendelse ved Kommunalbestyrelsen med henblik på en offentlig høring

Sagsfremstilling

I forslag til ny kommuneplan er ændringer der er foretaget gennem kommuneplantillæg i løbet af de sidste fire år indarbejdet, således at denne er ajourført og opdateret. Ved revision af kommuneplanen er der sket en del ændringer, opdateringer og tilføjelser til delområderne.

Med udgangspunkt i det eksisterende plangrundlag (Kommuneplan 2028), er der foretaget en gennemskrivning og justering af bestemmelserne både delområdernes anvendelse og for arealtildeling, der sikrer et ensartet regelsæt for sagsbehandlingen i hele kommunen.

Kommuneplanens enkelte dele er ændret i forskelligt omfang:

- I **Hovedstrukturen** er der alene foretaget redaktionelle tilretninger og konsekvensrettelser i forbindelse med ajourføring.
- Med udgangspunkt i det eksisterende plangrundlag, er der foretaget en gennemskrivning og justering af **bestemmelserne for arealtildeling** iht. lovens krav om indhold og proces, der sikrer et ensartet regelsæt for arealsagsbehandlingen i hele kommunen.
- Der er indarbejdet nye **generelle bestemmelser** der er gældende i alle typer delområder, både for byer/bygder og for det åbne land
- De **overordnede bestemmelser** i alle 444 delområder er systematisk gennemgået. Bestemmelserne er i overvejende grad udarbejdet som generiske bestemmelser – dvs. standardiserede formuleringer, der sikrer et ensartet regelsæt, men med respekt for forskellen mellem bostederne og de forskellige områder i kommunen

Under revision af planen er der endvidere foretaget en gennemgående opdatering og fornyelse af layout og design på den digitale plan. Dette med det primære mål at gøre det nemmere for den enkelte borger såvel som sagsbehandler at finde de relevante oplysninger.

Løsningsforslag – faglig vurdering

Forvaltning for Anlæg og Miljø vurderer at forslag til ny kommuneplan giver et forbedret og opdateret grundlag for både planlægning, byggesagsbehandling og arealsagsbehandling.

Planen bidrager til at kommunen kan udvikle sig fysisk på en hensigtsmæssig og bæredygtig måde, henover de kommende 12 år.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Forslag til Kommuneplan 2032 giver ikke anledning til direkte kommunaløkonomiske konsekvenser, da det er en del af kommunens rullende planlægning.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

Inatsisartutlov nr. 17 af 17. november 2010 om planlægning og arealanvendelse

Det videre forløb

Den endelige kommuneplan vil blive fremlagt de politiske udvalg i primo 2021, hvorefter den vil blive offentlig bekendtgjort.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Ikke indhentet

Borgerinddragelse/kommunikation

Forslaget til kommuneplan sendes i offentlig høring i 8 uger

I høringsperioden vil Forvaltning for Anlæg og Miljø inddrage fokusgrupper (tegnestuer, developere og andre rådgivere) for at afprøve det nye design af hjemmesiden.

Der vil også være en gennemgang i de forskellige fagforvaltninger og for direktionen, for at sikre, at der er forståelse for den samlede kommunale planlægning af det fysiske miljø.

Andre bemærkninger

Ikke indhentet

Tidligere beslutninger:

Udvalg for Anlæg og Miljø, beslutning, 09. september 2020:

Indstillingen godkendes

Bilag

1. Hvidbog
2. <https://kp.sermersooq.gl/da/>

Punkt 05E: Orientering om et etableret samarbejde med en professor fra University of Hawaii

Beslutning

Indstillingen godkendes.

Bilag

Oversigt over arbejdsopgaver

Orientering om et etableret samarbejde med en professor fra University of Hawaii

Til orientering

J.nr.: 44.00

Forvaltning for Børn og Skole – Direktør Lone Nukaaraq Møller / LNM

Sagsresumé

Daværende Inerisaavik og senere Uddannelsesstyrelsen har siden 2008 haft samarbejde med Dr. Yamauchi og hendes stab, om at lave målrettede og indholdsrige aktiviteter for børn, hvor de pædagogiske principper Tunngaviit 1-7 har været en del af samarbejdet. Tunngaviit er medarbejdernes redskab til at lave indholdsrige og målrettede aktiviteter for børn, (Inatsisartutlov nr. 16, kap 1, §1 og § 2; 1-5). Tunngaviit er udviklet og blevet kulturel tilpasset til den grønlandske kultur.

Både Dr. Yamauchi og hendes stab har været gæstelærere i pædagogernes efteruddannelse i Akademisk Diplom- og master uddannelse i samarbejde med Uddannelsesstyrelsen og nuværende Fagchef for Dagtilbud. Dr. Yamauchi, som er udviklingspsykolog og professor University of Hawaii, har tilbudt 3 måneders frivilligt arbejde fra august til og med oktober 2021 for Kommuneqarfik Sermersooq, herunder afdelingerne for Skole og Dagtilbud.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Børn og Skoles udvalgsmøde, den 09. september 2020, hvor udvalget tog orienteringen til efterretning og sendte sagen videre til orientering ved Udvalg for Økonomi og Erhverv, samt Kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Udvalg for Børn og Skole indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at orienteringen tages til efterretning
- at sagen sendes til orientering ved Kommunalbestyrelsen

Sagsfremstilling

Forvaltning for Børn og Skole har indgået en aftale med en udviklingspsykolog og professor på University of Hawaii, Dr. Lois A. Yamauchi. Aftalen er på en frivillig basis, hvor hun vil være i Nuuk fra august til og med oktober 2021.

Uddannelsesstyrelsen har i samarbejde med kommunerne lavet kurser og coaching i anvendelsen af Tunngaviit i alle institutioner i hele Grønland. I Kommuneqarfik Sermersooq er der en del institutioner, der anvender Tunngaviit, men har brug for yderligere vejledning og coaching i at anvende dem, for at bruge dem optimalt og implementere dem fuldt ud.

Dr. Yamauchis opgaver under sit 3 måneders frivillige ophold i Kommuneqarfik Sermersooq:

- Undervise, støtte og coache støttepersonerne i at lave pædagogiske handleplaner og lave plan over, hvordan de i samarbejde med forældrene kan støtte barnet med specielle behov bedst muligt. Her skal screeningsmaterialerne flettes ind.
- Undervise og coache de institutionsledere og deres medarbejdere, som vil anvende Tunngaviit. Her skal screeningsmaterialerne flettes ind.
- Undervise og vejlede pædagogiske konsulenter i at lave aktionsforskning, som er en metode til at udvikle hele institution i pædagogisk udviklingsarbejde.

- Orienterer, coache og samarbejder med Fagchef Naussunguaq Lyberth i at evaluere og analysere institutionernes pædagogiske arbejde.

Løsningsforslag – faglig vurdering

I Kommuneqarfik Sermersooq er der en del støttepersoner til børn med specielle behov. Støttepersonerne er ofte ikke pædagogisk uddannet, og derfor vil hun kunne vejlede, coache og lave materialer til dem, for at de kan støtte børnene.

Dagtilbudsafdelingen vil gerne i gang med evaluering og efterfølgende analyse af daginstitutionernes daglige pædagogiske arbejde. Dagtilbudsafdelingen har behov for sparring i at samle data og analysere data, for derefter at lave en plan for udviklingsarbejdet, samt hvilke tiltag der skal laves af evt. efteruddannelser og kurser.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Dr. Yamauchi vil arbejde som frivillig og skal derfor ikke have løn fra forvaltningen. Til hendes rejseudgifter og evt. andre udgifter under sit ophold i Kommuneqarfik Sermersooq, søges der tilskud hos den Amerikanske ambassade med henvisning til Igaliku-aftalen.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

Inatsisartutlov nr. 16 af 3. december 2012 om pædagogisk udviklende tilbud til børn i førskolealderen.

Det videre forløb

Efter de 3 måneders ophold har Dr. Yamauchi tilbudt et fortsat samarbejde med kommunen fra sit hjem, som også vil være gratis for kommunen.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Der er ikke indhentet bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat.

Tidligere beslutninger:

Udvalg for Børn og Skole, beslutning, 09. september 2020:
Indstillingen godkendes

Bilag

1. Oversigt over arbejdsopgaver

Punkt 05F: Politik for udsatte børn og familier 2020-2024

Beslutning

Indstillingen godkendes.

Bilag

Politik for udsatte børn og familier - høringssvar (borgermøde + Kommuneqarfiga)

Politik for udsatte børn og familier - høringssvar (Nakuusa)

Politik for Udsatte børn og Familier 2020-2024

Politik for udsatte børn og familier 2020-2024

Til beslutning

J.nr.: 42.00

Forvaltning for Børn og Familie - Direktør Martha Lund Olsen / MLOL

Sagsresumé

Forvaltning for Børn og Familie har udarbejdet Politik for udsatte børn og familier. Udvalg for Børn og Familie fik politikken præsenteret d. 13. februar 2020, hvor det blev besluttet at sende politikken i borgerhøring.

Inden Kommunalbestyrelsen vil tage stilling til politikken og høringssvarene skal disse forbi Udvalg for Børn og Familie, og derefter skal sagen sendes videre til Udvalg for Økonomi og Erhverv, samt Kommunalbestyrelsen

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Børn og Families udvalgsmøde, den 17. september 2020, hvor udvalget godkendte indstillingen og sendte sagen videre til beslutning ved Udvalg for Økonomi og Erhverv, samt Kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Udvalg for Børn og Familie indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at politikken godkendes
- at sagen sendes videre til beslutning ved Kommunalbestyrelsen

Sagsfremstilling

Forvaltning for Børn og Familie har haft Politik for udsatte børn og familier i borgerhøring i perioden 12/5 – 7/6 2020. Politikken er blevet præsenteret på borgermøder i hhv. Nuuk, Tasiilaq og Paamiut. Direktør for Forvaltning for Børn og Familie har også afholdt et møde med Nakuusas børneråd i Tasiilaq. Nakuusas børneråd i Nuuk havde i perioden ikke mulighed for at mødes med Forvaltning for Børn og Familie. De har derefter eftersendt et høringssvar. Derudover har politikken været tilgængelig på kommunens digitale borgerinddragelsesplatform, Kommuneqarfiga.

Høringssvarene (se bilag) stammer både fra borgermøderne, kommentarer fra Kommuneqarfiga og fra Nakuusa.

Løsningsforslag – faglig vurdering

Forvaltning for Børn og Familie anbefaler, at politikken godkendes i dens nuværende form, og at høringssvarene giver anledning til at se nærmere på nye initiativer på området for udsatte børn og familier. Derudover anbefaler Forvaltning for Børn og Familie, at der udarbejdes en generel børne- og familierpolitik på tværs af forvaltningerne i Kommuneqarfik Sermersooq.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Ingen.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- o Inatsisartutlov nr. 20 af 26. juni 2017 om støtte til Børn, § 3, stk.3

Det videre forløb

Forvaltning for Børn og Familie præsenterer høringssvarene og udvalgets beslutning herom for Kommunalbestyrelsen på næstkommende kommunalbestyrelsesmøde.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Der er ikke indhentet bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat.

Borgerinddragelse/kommunikation

Borgerinddragelsen er foregået via borgermøder i Nuuk, Tasiilaq og Paamiut, møde med Nakuusa og via kommunens digitale borgerinddragelsesplatform, Kommuneqarfiga.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Der er ikke indhentet bemærkninger fra andre forvaltninger.

Tidligere beslutninger:

Udvalg for Børn og Familie, beslutning 17. september 2020:

Indstillingen godkendes

Bilag

1. Politik for udsatte børn og familier - høringssvar (borgermøde + Kommuneqarfiga)
2. Politik for udsatte børn og familier – høringssvar (Nakuusa)
3. Politik for Udsatte børn og Familier 2020-2024

Punkt 05G: Tilsyn med administrationen af lovgivningen om boligsikring

Beslutning

Henrik Rachlev (IA) forlader salen.

Indstillingen godkendes.

Bilag

Tilsyn boligsikring

Høringssvar

Tilsyn med administrationen af lovgivningen om boligsikring

Til orientering

J.nr.: EMN-2020-26255

Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked – Direktør Ejner Grønvold / EJGR

Sagsresumé

I februar 2020 har Departementet for Sociale Anliggender og Justitsområdet ført tilsyn med administrationen af lovgivningen om boligsikring.

De tilsynsførende gennemgik 10 boligsikringssager, og besøgte socialforvaltningen i Nuuk, hvor de gennemførte korte interviews med ledere og medarbejdere, med fokus på at belyse hvordan kommunen forvalter de regler for boligsikring, der trådte i kraft i januar 2019.

De tilsynsførende konkluderer i deres rapport, at Kommuneqarfik Sermersooq generelt administrerer efter gældende lovgivning om boligsikring, men bemærker flere forhold, som kommunen bør rette op på.

Der vil blive udarbejdet en redegørelse til Selvstyret.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarkeds udvalgsmøde, den 15. september 2020, hvor udvalget tog orienteringen til efterretning og sendte sagen videre til orientering ved Udvalg for Økonomi og Erhverv, samt Kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at orienteringen tages til efterretning
- at sagen sendes videre til orientering ved Kommunalbestyrelsen

Sagsfremstilling

De tilsynsførende førte tilsyn med kommunens forvaltning af Inatsisartutlov nr. 23 af 7. december 2015 om boligsikring i lejeboliger med senere ændringer samt tilhørende bekendtgørelse med et fokus på de regler, der trådte i kraft i januar 2019.

De tilsynsførende belyste sagen ved at gennemgå dokumentationen i 10 boligsikringssager, samt at afholde interviews med ledere og medarbejdere i socialforvaltningen i Nuuk.

Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked brugte lejligheden til at drøfte en problemstilling med tilsynet, vedrørende hvordan borgeres skattepligtige oplysninger bør håndteres.

Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked har udarbejdet og fremsendt svar i forbindelse med høring af tilsynsrapporten

Løsningsforslag – faglig vurdering.

Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked er tilfreds med, at tilsynet konkluderer, at der generelt administreres efter gældende lovgivning om boligsikring, og tager forholdene, der skal rettes op på, til efterretning.

Der udarbejdes en redegørelse for opfølgning, som sendes til Selvstyret.

Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked er i gang med at udarbejde en redegørelse for hvilke indsatser, der er nødvendige for at rette op på de forhold, som tilsynsrapporten fremhæver.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Sagen har ingen økonomiske eller ressourcemæssige konsekvenser

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- Inatsisartutlov nr. 23 af 7. december 2015 om boligsikring

- Selvstyrets bekendtgørelse nr. 20 af 24. november 2017 om aftrapningsgrænser, grænsebeløb, egenandel, minimum- og maksimumbeløb for boligsikring

Det videre forløb

Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked udarbejder en redegørelse for hvilke indsatser, der er nødvendige for at rette op på de forhold, som tilsynsrapporten fremhæver.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Der er ikke indhentet bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Borgerinddragelse/kommunikation

Ingen.

Tidligere beslutninger:

Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked, beslutning, 15. september 2020:

Indstillingen godkendes

Bilag

1. Tilsynsrapport Boligsikring
2. Høringssvar

Punkt 05H: Tilsyn med administrationen af lovgivningen om førtidspension

Beslutning

Indstillingen godkendes.

Bilag

Tilsynsrapport Førtidspension

Hørings svar Førtidspension

Tilsyn med administrationen af lovgivningen om førtidspension

Til orientering

J.nr.: EMN-2020-26264

Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked – Direktør Ejner Grønvold / EJGR

Sagsresumé

I uge 35-36 i 2019 har Departementet for Sociale Anliggender og Justitsområdet ført tilsyn med administrationen af lovgivningen om førtidspension.

De tilsynsførende gennemførte tilsynet ved at gennemgå kvalitative data, som forud for tilsynsbesøget blev fremsendt af Kommuneqarfik Sermersooq og Grønlands Statistik. Tilsynet afholdte herudover interviews med ansatte og ledere i Majoriaq, samt sagsbehandlere på myndighedsområdet og arbejdsmarkedsområdet. Tilsynet gennemgik også 9 førtidspensionssager, der blev trukket i Winformatik.

Tilsynsrapporten omfatter:

1. et overblik over hvor langt Kommuneqarfik Sermersooq er nået med at revurdere førtidspensionister, samt over hvor mange borgere, der tilkendes førtidspension efter hver paragraf
2. en beskrivelse af sagsbehandlingen med afsæt i de 9 fremsendte førtidspensionssager
3. en analyse af sagsbehandlingen, dens udfordringer og anbefalinger til, hvordan der kan rettes op på disse

Der vil blive udarbejdet en redegørelse til Selvstyret.

Sagen blev behandlet ved Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarkeds udvalgmøde, den 15. september 2020, hvor udvalget tog orienteringen til efterretning og sendte sagen videre til orientering ved Udvalg for Økonomi og Erhverv, samt Kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at orienteringen tages til efterretning
- at sagen sendes videre til orientering ved Kommunalbestyrelsen

Sagsfremstilling

De tilsynsførende førte tilsyn med kommunens forvaltningen af Inatsisartutlov nr. 40 af 9. december 2015 om førtidspension, og havde et særligt fokus på arbejdet med revurdering af førtidspensionssager.

Jf. Inatsisartutlov nr. 40 af 9. december 2015 om førtidspension, skal alle førtidspensionssager være revurderet inden 5 år efter lovens ikrafttrædelse (d. 1. juli 2016).

Tilsynet var hjemlet i Selvstyrets bekendtgørelse nr. 3 af 3. april 2019 om tilsyn med det sociale område.

Tilsynsrapporten er inddelt i 3 dele og omfatter:

1. et overblik over hvor langt Kommuneqarfik Sermersooq er nået med at revurdere førtidspensionister, samt over hvor mange borgere der tilkendes førtidspension efter hver paragraf
2. en beskrivelse af sagsbehandlingen med afsæt i de 9 fremsendte førtidspensionssager
3. en analyse af sagsbehandlingen, dens udfordringer og anbefalinger til, hvordan der kan rettes op på disse

Det bemærkes, at tilsynet ikke har set i ESDH-systemet, hvor borgersagerne og deres tilhørende dokumentation er journaliseret.

Dette er der gjort opmærksom på i kommunens høringssvar til Selvstyret

Løsningsforslag – faglig vurdering.

Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked vil benytte rapporten som udgangspunkt for en styrket indsats mellem arbejdsmarkedsområdet og myndighedsområdet, med fokus på at planlægge forløb for førtidspensionister, der bringer dem tættere på arbejdsmarkedet.

Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked er i gang med at udarbejde en redegørelse for hvilke indsatser, der er nødvendige for at rette op på de forhold, som tilsynsrapporten fremhæver.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Sagen har ingen økonomiske eller ressourcemæssige konsekvenser

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- Inatsisartutlov nr. 40 af 9. december 2015 om førtidspension
- Selvstyrets bekendtgørelse nr. 3 af 3. april 2019 om tilsyn med det sociale område

Det videre forløb

Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked udarbejder en redegørelse for hvilke indsatser, der er nødvendige for at rette op på de forhold, som tilsynsrapporten fremhæver.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Der er ikke indhentet bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Borgerinddragelse/kommunikation

Ingen.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Ingen.

Tidligere beslutninger:

Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked, beslutning, 15. september 2020:
Indstillingen godkendes

Bilag

1. Tilsynsrapport Førtidspension DK
2. Høringssvar Førtidspension DK

Punkt 05I: Bygdebestyrelsesseminar 2020

Beslutning

Indstillingen godkendes.

Bilag

Afrapportering af Bygdebestyrelsesseminar 2020, herunder program og deltagerliste

Bygdebestyrelsesseminar 2020

Til orientering

J.nr.: 01.10.08

Koncernservice – Vicekommunaldirektør Marie Fleischer / MAFL

Forvaltning for Anlæg og Miljø – Direktør Hans Henrik Winther Johansen / HHWJ

Sagsresumé

Kommuneqarfik Sermersooq afholdte bygdebestyrelsesseminar i dagene 14. og 15. juni 2020 i Tasiilaq og Paamiut med overskriften "Status, styrker og politiske målsætninger".

Der ligger nu en afrapportering af seminaret og forslag til videre forløb med denne sagsfremstilling. Afrapportering er opdelt i 5 overordnede temaer: 1. Lokalsamfundsprofiler ude fra bygdebestyrelses udgangspunkt, 2. Erhvervspotentialer i bygder, herunder erhvervsprofiler for bygder, 3. Indsatser i forbindelse med bygdeudviklingsplan 2017-2021, 4. Bygdeudviklingsplan frem til 2024 herunder ønsker til budget 2021 og prioritering af anlægs og driftsopgaver frem til 2024 samt 5. "Ordet er frit".

Koncernservice vil i forbindelse med revision af bygdesektorplan 2017-2021 indarbejde de væsentligste budskaber af seminaret. Derudover vil Koncernservice følge op på den politiske samarbejdsaftale hvori sammenhængende inddragelse og information til bygdebestyrelser skal sikres.

Indstilling

Koncernservice indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at tage afrapporteringen til efterretning
- at sagen sendes videre til orientering ved Kommunalbestyrelsen

Sagsfremstilling

Bygdebestyrelsesseminar 2020 blev afholdt i Paamiut og Tasiilaq i dagene 13. og 14. juni.

Seminaret blev afholdt igennem videokonference, hvor medlemmer fra øst blev samlet i Tasiilaq og medlemmer fra vest i Paamiut. Borgmesteren var med i Paamiut.

På seminaret blev følgende emner drøftet:

- Lokalsamfundsprofiler ude fra bygdebestyrelses udgangspunkt
- Erhvervspotentialer i bygder, herunder erhvervsprofiler for bygder
- Indsatser i forbindelse med bygdeudviklingsplan 2017-2021
- Bygdeudviklingsplan frem til 2024 herunder ønsker til budget 2021 og prioritering af anlægs- og driftsopgaver frem til 2024
- Seminaret blev afsluttet med "*ordet er frit*"

Denne sagsfremstilling beskriver de væsentligste budskaber fra bygdebestyrelsesseminaret. Afrapportering af seminaret kan læses på bilag 1.

Lokalsamfundsprofiler ude fra bygdebestyrelses udgangspunkt

Seminaret startede med oplæg fra bygder omkring bygdernes status, styrker og politiske målsætninger og kan læses i stikordform herunder:

Status:

- Fraflytning fra bygder
- Boligsituation herunder boligmangel og salg af kommunens boliger
- Primære erhverv er fiskeri og fangst. Øvrige erhverv er turisme, råstoffer og landbrug
- Klimaforandringer mærkes i Østgrønland
- Forsinkelser af anlægs-, drifts- og miljøtiltag har dårlig indflydelse på bygdelivet

Styrker (muligheder):

- Inddragelse af borgere og foreninger igennem bygdepuljer midler
- At afholde fælles arrangementer
- Naturmæssige resurser, som fisk, sæler, moskus, rener, mv.
- Muligheder for landbrug og fåreavl
- Muligheder for turismeudvikling
- Offentlig service i bygder
- Nogle bygder er bedre rustede til at tage del i nye erhvervsmuligheder
- Historiske perler som Ivittuut og Unesco projekt "Tasiilaq og omegn"

Politiske ønsker:

- Fokus på erhvervsudvikling herunder fiskeri, fangst, turisme, landbrug og råstofområde
- Lovgivning skal tage hensyn til de stedlige forhold, særligt i yderområder
- Skabe kompetencegivende kurser/uddannelser som er tilpasset bygdernes behov
- Fokus på at øge borgernes egen handlekraft, herunder at tage et medansvar for erhvervsudviklingen
- Tidssvarende basic faciliteter, herunder jolleværksteder, agnhuse, havnefaciliteter og forbedring af infrastrukturelle anlæg
- Forbedring af borgerservice i østkystens filialkontor (ved ansættelse af 2 medarbejdere)
- Færdiggørelse af igangværende anlæg, drift og miljø projekter
- Bedre dialog, inddragelse og information til bygdebestyrelser i forhold til anlæg, drift og miljø projekter, samt ved andre forhold som vedrører bygder, bl.a. høringer fra råstofområde
- Plan og handling for bevaringsværdige bygninger
- Ønsker til budget afspejler bygdebestyrelsers politiske målsætninger

Erhvervspotentialer i bygder, herunder erhvervsprofiler for bygder

Bygdebestyrelser blev sat til at diskutere hvilke indsatser og muligheder der skal være fokus på for at skabe den bedst mulige erhvervsudvikling. Bygderne blev opdelt i 3 regioner: Tasiilaq og bygderne, Qeqertarsuatsiaat og Kapisillit samt Arsuk som var en region for sig selv. Resultatet kan læses i afrapportering.

Derudover har Sermersooq Erhverv igangsat udarbejdelse af bygdeerhvervsprofiler for alle bygder i Kommuneqarfik Sermersooq. Profilerne bliver udarbejdet på baggrund af lokalsamfundsprofilerne. Det er formålet, at bygdeerhvervsprofilerne holdes opdateret og udarbejdes med relevante forvaltninger – til stadighed at afsøge og skabe erhvervsmuligheder i de enkelte bygder.

Indsatser i forbindelse med bygdeudviklingsplan 2017-2021 og ønsker til budget 2021 og prioritering af anlægs og driftsopgaver frem til 2024.

De væsentligste bemærkninger til emnet var at forsinkelser af anlægs-, drifts- og miljøprojekter ikke er generelt godt for bygder og bygdelivet. Anbefaling er, at administrationen sikrer en

sammenhængende dialog, inddragelse og information til bygdebestyrelser, samt at bygdebestyrelser bliver inddraget i forbindelse med lokale løsninger. Endvidere ønsker bygdebestyrelser at projekter under bygdepuljen bliver koordineret bedre med bygdeindsatser, herunder reparation af veje og små reparationer af tekniske anlæg, så ubrugte midler undgås.

Seminaret blev afsluttet med "ordet er frit"

3 væsentligste emner blev drøftet:

1. Øget beføjelser til bygdebestyrelser
2. Forsinkelser af anlægs-, drifts- og miljøprojekter
3. Sammenhængende dialog, inddragelse og information til bygdebestyrelser

Løsningsforslag – faglig vurdering

Koncernservice vil i forbindelse revision af bygdesektorplan 2017-2021 indarbejde de væsentligste budskaber af seminaret. Revision af den nuværende bygdesektorplan vil tage udgangspunkt i den nuværende bygdesektorplan, planer og strategier som vedrører bygder og i dialog med bygdebestyrelser og kommunalbestyrelsen.

Derudover vil koncernservice følge op på den politiske samarbejdsaftale hvori sammenhængende inddragelse og information til bygdebestyrelser sikres fremover.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Udgifter i forbindelse med afholdelse af seminar dækkes fra bygdebestyrelsernes tjenesterejser.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

Aftale om det politiske samarbejde mellem kommunalbestyrelsen og bygdebestyrelserne i Kommuneqarfik Sermersooq

Det videre forløb

Efter godkendelse sendes afrapporteringen til bygdebestyrelsesmedlemmer samt KANUNUPE.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Der er ikke indhentet bemærkning fra Økonomisk Sekretariat.

Borgerinddragelse/kommunikation

Ingen.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Ikke indhentet.

Bilag

1. Afrapportering af Bygdebestyrelsesseminar 2020, herunder program og deltagerliste

Punkt 05J: Udpegning af valgbestyrelse

Beslutning

Indstillingen godkendes.

Det blev besluttet at hvert parti i Udvalg for Økonomi og Erhverv vælger en repræsentant til valgbestyrelsen og følgende blev valgt: Harald Bianco (IA), Justus Hansen (D), Peter Davidsen (S). Charlotte Ludvigsen er født medlem som Borgmester.

Udpegning af valgbestyrelse

Valgbestyrelse for valgene til kommunalbestyrelsen, bygdebestyrelserne og menighedsrepræsentationerne 2021

Til beslutning

J.nr.: EMN-2020-27186

Koncernservice – Vicekommunaldirektør Marie Fleischer / MAFL

Sagsresumé

Der afholdes kommunalbestyrelsesvalg og menighedsrepræsentationsvalg d. 6. april 2021. Ifølge valgloven skal Kommunalbestyrelsen inden årets udgang udpege en valgbestyrelse til at forestå valgenes afvikling.

Valgbestyrelsen skal bestå af borgmesteren og mindst tre andre medlemmer af Kommunalbestyrelsen.

Ifølge valgloven skal valg til bygdebestyrelserne finde sted i april samme år som valg til kommunalbestyrelsen. Det er valgbestyrelsen som fastsætter dato for valgets afholdelse. Der er tradition for, at bygdebestyrelsesvalg afholdes den samme dag som kommunalbestyrelsesvalg.

Indstilling

Koncernservice indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at udvalget udpeger valgbestyrelsen
- at sagen sendes til godkendelse ved Kommunalbestyrelsen

Sagsfremstilling

Der afholdes kommunalbestyrelsesvalg og menighedsrepræsentationsvalg den 6. april 2021.

Ifølge valgloven skal kommunalbestyrelsen inden årets udgang udpege en valgbestyrelse til at forestå valgenes afvikling. Valgbestyrelsen har det overordnede tilsyn med afvikling af valgene, herunder godkendelse af afstemningssteder, udpegning af afstemningsledere, behandling af klager over valglisterne og lignende.

Løsningsforslag – faglig vurdering

Valgbestyrelsen skal bestå af borgmesteren og mindst 3 andre medlemmer af kommunalbestyrelsen.

Borgmesteren er formand for valgbestyrelsen, jf. § 9 i Inatsisartutlov nr. 27 af 28. november 2016 om valg til kommunalbestyrelser, bygdebestyrelser og menighedsrepræsentationer.

Der skal vælges mindst 3 øvrige medlemmer af kommunalbestyrelsen som menige medlemmer af valgbestyrelsen. Medlemmer der genopstiller til kommunalvalget kan vælges til valgbestyrelsen, dog skal medlemmet have sagsbehandlingslovens regler i kapitel 2 om inhabilitet for øje og afstå fra behandlingen af sager, der vedrører medlemmets egne forhold.

Ifølge valgloven skal valg til bygdebestyrelser finde sted i april samme år som valg til kommunalbestyrelsen. Det er valgbestyrelsen som fastsætter dato for valgets afholdelse. Der er tradition for, at bygdebestyrelsesvalg afholdes den samme dag som kommunalbestyrelsesvalg.

Valgbestyrelsen udøver deres virksomhed i møder, der kan have følgende indhold:

- Udpegning af afstemningsledere, tilforordnede og afstemningssteder mv.
- Godkendelse af kandidatanmeldelser og annoncering af opstillede kandidater til kommunalbestyrelsen og menighedsrepræsentationerne
- Godkendelse af valglister til kommunalbestyrelses- og menighedsrepræsentantsvalget
- Godkendelse af valglister til bygdebestyrelsesvalget
- Godkendelse af kandidatanmeldelser til bygdebestyrelsesvalget
- Godkendelse af valglokalet (tradition)
- Valgdagen/aften
- Godkendelse af valgene

Ved sidste valg besluttede kommunalbestyrelsen at lade hele Udvalg for Økonomi og Erhverv udgøre valgbestyrelsen.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Det følger af valglovens § 11 at de udpegede personer har pligt til at påtage sig hvervet og at kommunen til gengæld yder diæter til de udpegede personer for deres arbejde i forbindelse med valget. Disse diæter ydes efter reglerne i Inatsisartutlov om kommunernes styrelse, hvilket er det samme regelsæt som gælder for kommunalbestyrelsesmedlemmerne.

Der er udgifter forbundet med forberedelse og afvikling af valgene, herunder udgifter til tryksager, offentliggørelser, stemmesedler, lokaleleje, busleje, forplejning mv. Udgifterne afholdes inden for Ledelsessekretariatets egen budgetramme.

Ledelsessekretariatet stiller sekretariatsbistand til rådighed for valgbestyrelsen.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- Inatsisartutlov nr. 27 af 28. november 2016 om valg til kommunalbestyrelser, bygdebestyrelser og menighedsrepræsentationer

Det videre forløb

Efter udpegning af valgbestyrelsen vil Ledelsessekretariatet fremsende indkaldelse og dagsorden til valgbestyrelsens førstkommende møde, som bliver afholdt ultimo november 2020.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Der er ikke indhentet bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat.

Bilag

Ingen.

Punkt 05K: Tillægs – og omplaceringsbevilling pr. 30/06 2020 (TB2)

Beslutning

Indstillingen godkendes.

Tillægs – og omplaceringsbevilling pr. 30/06 2020 (TB2)

Til beslutning:

J.nr.: 06.03.01

Koncernservice – Kommunaldirektør Lars Møller-Sørensen / LMS

Koncernservice – Vicekommunaldirektør Marie Fleischer / MAFL

Forvaltning for Børn og Skole - Direktør Lone N. Møller / LNM

Forvaltning for Børn og Familie - Direktør Martha Lund Olsen / MLOL

Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked, Ejnar Grønvold / EJGR

Forvaltning for Anlæg og Miljø, Direktør Hans Henrik Winther Johansen / HHWJ

Sagsresumé

Forvaltningerne i Kommuneqarfik Sermersooq har i forbindelse med gennemgangen af regnskabet pr. 30/6 2020 været de forskellige områder igennem, for at vurdere om der er behov for at foretage justeringer, dels inden for egne rammer, men også om der er behov for yderligere midler.

Nedenstående viser fordelingen af de vurderede mer- og mindre forbrug på driften.

	Mio. kr.	Mio. kr.
Samlet merforbrug / mindreindtægter – drift	45,1	
Samlet mindreforbrug / merindtægter – drift		-37,0
= i alt et forventet merforbrug på drift på:	45,1	-37,0
Samlet merforbrug mindreindtægter – anlæg	0,0	
Samlet mindre forbrug / merindtægter – anlæg	-0,0	
= i alt et forventet mindreforbrug i 2020 på anlæg på:	-0,0	-0,0
= I alt netto:		8,1
+ = udgift / merudgift / mindreindtægt		
- = indtægt / mindreudgift / merindtægt		

I tillæg hertil kommer en række omplaceringer imellem områder summende til i alt 54,0 millioner kr. Omplaceringerne foreslås gennemført, med henblik på at finansiere forventede merforbrug med andre forventede mindreforbrug.

I resultatopgørelsen for Kommuneqarfik Sermersooq nedenfor, er de akkumulerede effekter af TB1 og TB2 illustreret:

Resultatopgørelse for Budget 2020 (i 1.000 kr.)						
	Budget 2020 oprindeligt	TB 1	TB 2	TB 3	TB 4	Budget 2020 korrigeret
Skatter og afgifter	-1.462.389	35.000	-37.000			-1.464.389
Tilskud og udligning	-541.872		985			-540.887
Takstopkrævninger	-82.589	-76				-82.665
Indtægter ved salg af varer og tjenester	-27.359					-27.359
Andre indtægter	-391					-391
Lovregulerende overførsler	293.064	3.200				296.264
Refusioner borgere	-178.633					-178.633
Direkte udgifter til opgaver	81.988	-7.012	836			75.812

Takstbetalinger til leverandører	324.112	-5.203	9.500			328.409
Tilskud foreninger	47.583	-1.150				46.433
Personale og vikarer	907.051	13.526	33.740			954.317
Konsulenter	16.988	1.579				18.567
Kontorhold	11.857	-1.500				10.357
IT og datatrafik	67.838	2.558				70.396
Udstyr og inventar	30.845	-2.171				28.674
Rullende, sejlede og flyvende materiel	4.489	-295				4.194
Bygninger og arealer	137.474	1.957				139.431
Anlægsudgifter	296.000	-26.027				269.973
Resultat før finansielle poster	-73.944	14.386	8.061	0	0	-51.497
Kapitalafkast	0					0
Udbytter	-20.700					-20.700
Renteudgifter	1.260					1.260
Afskrivninger	12.000					12.000
Resultat	-81.384	14.386	8.061	0	0	-58.937
+= udgift / merudgift / mindreindtægt						
- = indtægt / mindreudgift / merindtægt						

Såfremt TB2 vedtages, vil det medføre at det forventede estimat for årsresultatet nu er et overskud på følgende:

	Mio. kr.
Oprindeligt budgetlagt overskud	-81,4
Effekter vedtaget i TB1 (merforbrug)	14,4
Effekter vedtaget i TB2 (merforbrug)	8,1
= i alt, forventet overskud for 2020	-58,9
+= udgift / merudgift / mindreindtægt	
- = indtægt / mindreudgift / merindtægt	

Indstilling

Koncernservice indstiller overfor Udvalg for Økonomi- og Erhverv:

- at omplaceringer for i alt 54,603 mio. kr. godkendes.
- at tillægsbevillinger på driften vedrørende merforbrug for i alt 8,1 mio. kr. godkendes, og trækkes fra kommunens hovedkonto / kassebeholdning.
- at sagen sendes til endelig godkendelse ved Kommunalbestyrelsen

Sagsfremstilling

Forvaltningerne i Kommuneqarfik Sermersooq har i forbindelse med gennemgangen af regnskabet pr. 30/6 2020 været de forskellige konti igennem for at vurdere, om der skal foretages justeringer inden for egne rammer, om der er behov for yderligere midler, eller om der er midler der kan tilføres kommunens hovedkonto.

Oversigt over ønskede tillægsbevillinger for driften:

Oversigt over ønskede tillægsbevillinger for driften:

Tillægsbevillinger for driften:		Hele 1.000 kr.	
Formål	Område	TB2 +	TB2 -
Koncernservice			
01.01.01	Skatter og afgifter - Udbytteskatter		-37.000
Børn og Skole			
03.01.02	Vuggestue	375	
03.01.03	Børnehave	52	
03.01.04	Integreret institution	1.573	
03.02.01	Grundskole	985	
03.08.01	Bomuligheder under uddannelse	2.050	
16.01.01	Sekretariatet	250	
Børn og Familie			
05.01.01	Børn med særlige behov	5.776	
05.01.02	Børn med handicap	3.000	
Velfærd & Arbejdsmarked			
05.03.01	Ældre	24.000	
05.05.01	Beskæftigelsesindsats	7.000	
Anlæg & Miljø			
	Forvaltningen har ikke fremsat ønsker om tillægsbevillinger i TB2		
	TOTAL	45.061	-37.000
	TB + = Merudgift / mindreindtægt		
	TB - = Mindreudgift / merindtægt		

Nedenfor gennemgås baggrunden for de enkelte tillægsbevillinger.

Koncernservice:

01.01.01 Skatter og afgifter

Under TB1 runde blev der søgt om mindreindtægter på udbytteskatter på i alt 35,0 millioner kr. pga. COVID-19, eftersom nogle virksomheder udmeldte, at de i indeværende år ikke ville udbetale udbytteskatter.

Det første halvår har man fået det første resultat for udbytteskatter og det var større end forventet. Det faktiske udbytteskatter der er udbetalt til Kommuneqarfik Sermersooq er nu på 72 millioner kr. Derfor søges der nu om en negativ tillægsbevilling på 37,0 millioner kr.

Børn og skole

03.01.02 Vuggestuer - 03.01.03 Børnehaver - 03.01.04 Integrerede institutioner

Behovet blev opdaget i slutningen af året 2019, efter lønreguleringer for SIK og NPK-ansatte blev udbetalt med tilbagevirkende kraft med 19 måneder i oktober 2019. Lønreguleringerne har taget et gevaldigt hug i lønbevillingerne. Forvaltningen konstaterer ligeledes, at bevillingen til vikarudgifter ikke svarer til det faktiske behov. Lønforbruget til vikarer er således større end bevillingerne.

Der søges en tillægsbevilling på 2,0 millioner kr.

03.02.01 Grundskole

I forbindelse med finansloven for 2020, blev refusionsbevillinger til skolemad sparet væk af Selvstyret.

Da udkastet til budget 2020 blev lavet, var finansloven endnu ikke godkendt.

Der søges en tillægsbevilling på 0,985 millioner kr.

03.08.01 Bomuligheder under uddannelse

Forvaltningen erkendte i starten af 2020, at forvaltningens forslag om at lukke klubberne Illu og Qajaasat, alligevel ikke var hensigtsmæssig. Dette skyldes, at en lukning af netop de to klubber grundet deres beliggenhed ville gøre, at der kommer til at mangle aktiviteter for de unge i de områder. I stedet foreslår forvaltningen at lukke Klub 3900, hvor brugerne i stedet har mulighed for at benytte en af de andre klubber i nærheden. Dog foreslås det, at man venter med at lukke denne til januar 2021 grundet de nuværende forsamlingsrestriktioner, som gør, at der kun må samles halvdelen af det lokalerne er godkendte til. En lukning så længe forsamlingsforbuddet gælder, vil betyde, at endnu færre unge har mulighed for at komme i klubberne.

Der er desuden pt et arbejde i gang med en ny klubstruktur. Dette forventes afsluttet i løbet af efteråret. Heri vil fremgå mulighederne for de tilbageværende klubber.

Eftersom besparelsen på 850.000 kr. for i år er trukket fra bevillingerne, er det ikke muligt at finde dem inden for MA's egen ramme.

Elevhjemmet i Tasiilaq - De søgte midler på 400.000 kr. skal anvendes til vikarudgifter til elevhjemmet. Behovet blev opdaget i juli måned 2020, da skoleafdelingen holdte møde med den nye leder i elevhjemmet i Tasiilaq. Elevhjemmet har brugt flere vikarer end budgetteret i løbet af året. Ligesom der har været flere udskiftninger af personale bl.a. på grund af opgavens mængde med hensyn til udadreagerende børn.

Elevhjemmet i Nuuk – Budgettet tager ikke højde for logistikken omkring beflyvning af Ittoqqortoormiit, hvor elever og ledsagere skal over Island, inden de når destinationen Ittoqqortoormiit. Der søges om en tillægsbevilling hertil på 500.000 kr. Dertil søges der om yderligere 300.000 kr. til behovet for flere penge til forplejning på Elevhjemmet i Nuuk. Beløbet kan ikke findes indenfor egen ramme, da hele MA-området for nuværende udviser et mindre merforbrug.

I alt søges der om en tillægsbevilling under formål 03.08.01 på 2,05 millioner kr.

16.01.01 Sekretariat

Forvaltningen for Børn og Skole har behov for at ansætte en Udviklingschef, som skal have ansvaret for de politisk godkendte projekter og for planlægning og opstart af de store igangværende og kommende byggeprojekter, herunder skolebyggeriet i Nuuk. Ansættelsen forventes at ske fra 01. september 2020.

MA har ikke tidligere haft så mange og så store byggerier i gang, og derfor er behovet for en ansvarlig koordinator på chefniveau først opstået nu.

Den primære opgave for udviklingschefen er ansvaret for planlægning af opstart af de institutioner, som er igangsat, herunder specielt byggeriet af den nye skole i Nuuk. Et byggeri af denne størrelse kræver god planlægning for at kunne starte godt. Samtidigt er der igangsat to byggerier af daginstitutioner, som skal erstatte tre mindre institutioner, som er i ikke hensigtsmæssige lokaler i dag. Desuden er der planlagt mindst to nye institutioner i 2021. Alt dette kræver en god koordinering med hensyn til opstart af de nye institutioner. Desuden er der politiske ønsker om udvikling af MA's områder, som afhængigt af emnet køres som større og mindre projekter. Dette skal koordineres, så projekterne kører i en naturlig rækkefølge for at optimere resultatet. Beløbet til lønnen kan ikke findes inden for egen ramme, da alle stillinger i Forvaltningen forventes besat pr. 1. oktober 2020. Rejse- og efteruddannelsesmidler til stillingen vil dog kunne findes inden for egen ramme via omprioriteringer.

Der søges en tillægsbevilling på 0,250 millioner kr.

Børn og familie

05.01.01 Børn med særlige behov

Ved halvårsregnskabet ser det ud til at der på døgnanbringelseskontoen for 2020 kommer til at være et forbrug på 226 mio. kr. og budgettet ligger på 209 mio. kr. Det giver et merforbrug på 17 mio.kr. for hele året. De 12 mio. kr. bliver dækket indenfor eget område. Dette ved blandt andet mindre forbrug på ledige stillinger på foranstaltningsområdet, midler til særlige formål samt mindreforbrug på familieplejeområdet.

Resterende 5 mio. kr. søges hermed som tillægsbevilling.

Tasiilaq har længe haft et behov for en øget indsats på ungeområdet. Det har dog ikke tidligere været muligt på grund af manglende fysiske rammer og egnede personaleressourcer. Det er især med implementeringen af den nye Børne- og Familiepolitik, og ny viden omkring de manglende resultater ved anbringelse af børn uden for hjemmet, at behovet for en øget forebyggende indsats er blevet mere tydelig. Der er derfor et øget fokus på at nedbringe antallet af anbringelser uden for hjemmet, hvilket kan være i form af hjemgivelse eller ændring af anbringelse fra døgninstitution til plejefamilie. Hvis dette skal kunne ske, er det nødvendigt at kunne tilbyde disse unge pædagogiske og behandlingsmæssige tilbud lokalt i Tasiilaq. Der søges om en tillægsbevilling på 0,250 millioner kr.

Forvaltning for Børn og Familie har i den seneste tid fået kendskab til familier hvor der er behov for intens behandling. Hvis der skal ske reelle ændringer i familiernes adfærdsmønster, er der behov for at alle familiemedlemmer indgår i et intensivt behandlingsforløb.

Til dette har Forvaltning for Børn og Familie brug for at hyre 2 private, velkvalificerede familiebehandlere. Der kan her være tale om en cand.psych. eller psykoterapeut.

Med en anerkendende og respektfuld tilgang til familien, kan behandlerne etablere et terapeutisk rum med åbenhed og fortrolighed. De 2 behandlere skal samarbejde omkring behandlingen. Et sådant behandlingsforløb af intens karakter, kan være krævende for den enkelte familie, og der er derfor også brug for 2 behandlere til at følge familien tæt.

Der vil være tale om 2 behandlere, minimum én gang månedligt. Der søges om en tillægsbevilling på 0,526 millioner kr.

I alt søges der en tillægsbevilling på 5,776 millioner kr.

05.01.02 Børn med handicap

Budgettet på formålet 0501020000 er på 15 mio. kr. i alt. Pr. 30. juni er der brugt knap 9 mio. kr. hvorfor man regner med at der vil være et forbrug på knap 18 mio. kr.

Der søges en tillægsbevilling på 3,0 millioner kr.

Velfærd, arbejdsmarked:

05.03.01 Ældre

Forbruget på ældreområdet er vokset fra år til år med store budgetoverskridelser til følge.

Området havde i 2018 et forbrug på ca. 102 mio. kr., i 2019 på 113 mio. kr., og ser med en optimistisk fremskrivning for 2020 til ende med et forbrug på 118 mio. kr.

I samme periode har budgetterne ligget på 90-94 mio. kr. Beboerne har en større plejetyngde end tidligere, ligesom enkelte beboere kræver støttepersoner døgnet rundt. Dette påvirker udgifterne, men kan ikke alene forklare udviklingen. Endvidere er Utoqqaat Illuat i Nuuk og Puilasunnguit i Paamiut blevet udvidet sidste år.

Tabel 1: Ældreområdet – Udviklingen i budget og forbrug

Budget og forbrug	2018	2019	2020
Oprindeligt budget	92.613.462	90.173.900	94.191.924
Korrigeret budget	94.013.462	108.881.900	94.260.265
Forbrug (estimeret for 2020)	101.792.780	112.953.902	118.310.462
Forbrugsprocent	108%	104%	126%

Forskellen mellem budget og forbrug er nu så omfattende, at det ikke er realistisk at genoprette en sammenhæng indenfor det enkelte år. Der arbejdes på en genopretningsplan med 3-5 års sigte.

Som en del af dette, er der behov for udvidelse af budgetrammen, så der opnås et ambitiøst, men realistisk budget. I 2020 er der behov for en tillægsbevilling på 24 mio. kr.

Der søges en tillægsbevilling på 24,0 millioner kr.

05.05.02 Majoriaq

Majoriaq havde i 2019 et forbrug på 34 mio. og budgettet for 2020 er 24 mio. – dvs. 10 mio. lavere.

Desværre er aktiviteterne ikke tilpasset budgettet. Dette skyldes bl.a., at området havde skiftende ledelse siden efteråret 2019 og derefter kom corona og satte fokus på mange andre ting således, at der har været aktiviteter som ikke er budgetteret og at der ikke er sket driftstilpasninger.

Der søges en tillægsbevilling på 7,0 millioner kr.

Anlæg & Miljø

Forvaltningen har ikke fremsat ønsker om tillægsbevillinger i TB2

Oversigt over ønskede omplaceringer for driften:

I skemaet nedenfor er de ønskede omplaceringer imellem formål på driften vist:

Omplaceringer for driften:		Hele 1.000 kr.	
Formål	Område	Omp. +	Omp. -
Koncernservice			
	Forvaltningen har ikke fremsat ønsker om omplaceringer i TB2		
Børn og Skole			
	Forvaltningen har ikke fremsat ønsker om omplaceringer i TB2		
Børn og Familie			
05.01.01	Børn med særlige behov		-3.009
05.06.01	Myndighedsbehandling på socialområdet	3.009	
05.01.01	Børn med særlige behov		-594
05.01.03	Voksne med særlige behov	594	
Velfærd & Arbejdsmarked			
05.03.01	Ældre	48.000	
05.02.01	Offentlig hjælp - Førtidspensioner		- 48.000
05.05.01	Beskæftigelsesindsats		-3.000
05.02.01	Offentlig hjælp	3.000	
Anlæg & Miljø			
	Forvaltningen har ikke fremsat ønsker om omplaceringer i TB2		
	TOTAL	54.603	- 54.603
	TB + = Merudgift / mindreindtægt		
	TB - = Mindreudgift / merindtægt		

Nedenfor gennemgås baggrunden for de enkelte omplaceringer.

Koncernservice

Forvaltningen har ikke fremsat ønsker om omplaceringer i TB2

Børn & Skole

Forvaltningen har ikke fremsat ønsker om omplaceringer i TB2

Børn og familie

Fra 05.01.01 Børn med særlige behov til 05.06.01 Myndighedsbehandling på socialområdet

Der er i formålet 0501010000 bogført en bevilling på 7.500.000 som er beregnet til de ekstra indsatser der ville opstå for at få gennemført de forskellige ekstra indsatser på området. Blandt

andet til dækning af ekstern hjælp, vikarer mm. Disse udgifter er bogført på formålet 1601010000 samt 0506010000, og derfor søger man at omplacere 3.009.000 kr. til 0506010000.

Der søges om en omplacering på 3,0 millioner kr.

Fra 05.01.01 Børn med særlige behov til 05.01.03 Voksne med særlige behov

Der var i 2020 budgetteret med det forkerte formål 05.01.01 Børn med særlige behov under afdelingen Krisecenter Tasiilaq på kr. 594.396. Dette vil rettes med formål 05.01.03 Voksne med særlige behov. Dermed søger man at omplacere 594.396 kr.

Velfærd, arbejdsmarked:

Fra 05.02.01 Offentlig hjælp (førtidspensioner) til 05.03.01 Ældre.

I forbindelse med budgetlægningen for budget 2020 blev refusionerne for alderspension og førtidspension ikke justeret så de afspejlede udgifterne. Dette rettes der op på med denne omplacering.

Der søges om en omplacering på 48,0 millioner kr.

Fra 05.05.01 Beskæftigelsesindsats til 05.02.01 Offentlig hjælp.

For at overholde budgettet på offentlig hjælp omplaceres et mindreforbrug på beskæftigelsesindsatsen.

Der søges om en omplacering på 3,0 millioner kr.

Anlæg & Miljø

Forvaltningen har ikke fremsat ønsker om omplaceringer i TB2

Løsningsforslag - faglig vurdering

Ingen.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

De i sagsfremstillingens fremsendte tillægsbevillinger kan alle indeholdes i kommunens nuværende økonomiske situation.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

Ingen.

Det videre forløb

Sagen sendes til endelig behandling og godkendelse i Kommunalbestyrelsen.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariatet

Økonomisk sekretariat anbefaler indstillingerne.

Borgerinddragelse/Kommunikation

Ingen.

Bilag

Ingen

Punkt 05L: 1. behandling af budget 2021

Beslutning

Indstillingen godkendes.

1. behandling af budget 2021

Til beslutning

J.nr. 06.01.01.20202

Koncernservice – Vicekommunaldirektør Marie Fleischer / MAFL

Sagsresume

I henhold til Inatsisartutlov nr. 26 af 28. november 2016 om kommunernes og Grønlands Selvstyres budgetter og regnskaber § 20 og § 21, skal Udvalg for Økonomi og Erhverv udarbejde forslag til kommunens årsbudget for det kommende år. Forslaget skal være ledsaget af et flerårigt budgetoverslag, som skal strække sig over mindst 3 år.

Administrationen har som grundlag for Udvalg for Økonomi og Erhvervs budgetforslag udarbejdet en budgetmappe for 2021, der blandt andet indeholder følgende:

- Et teknisk, administrativt budgetforslag TAB 2021 for 2021 og budgetoverslag 2022-2024.
- Et katalog med en række tilpasningsmuligheder (mulighedskatalog) der samlet udgør administrationens forslag til TAB 2021.
- Et takstkatalog for 2021 med sammenligningstal fra 2019 og 2020.
- Områdebeskrivelser inklusive beskrivelser af det politiske råderum
- Et forslag til anlægsbudget for 2021-2029

Det teknisk, administrative budgetforslag udviser - såfremt man vedtager samtlige de af administrationen indstillede mulighedskataloger - et overskud på 67,4 millioner kr. Budgetregulativet har et princip om et overskudsmål på 100 mio. kr. Vedtages overskudsmålet på 100 mio. kr., betyder det at der skal ske budgettilpasninger (reduktioner) for 32,6 mio. kr.

Katalogerne over mulige tilpasninger indeholder forslag vedrørende både drift og anlæg.

Indstilling

Koncernservice indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at det fremlagte budgetforslag inkl. Anlægsbudgettet og samtlige mulighedskataloger summende til et overskud på 67,4 mio. kr., godkendes.
- at takstblad godkendes.
- at der ikke foretages pris- og lønreguleringer i 2021.
- at fristen for forslag til 2. behandlingen af kommunalbestyrelsesmedlemmers forslag fastsættes til fredag den 16. oktober i uge 42.
- at sagen sendes videre til godkendelse ved Kommunalbestyrelsen

Sagsfremstilling

I henhold til Inatsisartutlov nr. 26 af 28. november 2016 om kommunernes og Grønlands Selvstyres budgetter og regnskaber § 20 og §21, skal Økonomiudvalget udarbejde forslag til kommunens årsbudget for det kommende år. Forslaget skal være ledsaget af et flerårigt budgetoverslag, som skal strække sig over mindst 3 år.

Af kommunens styrelsesvedtægt fremgår det, at Økonomi og Erhvervsudvalgets opgaver er, at:

- Varetage den umiddelbare forvaltning af kommunens økonomiske planlægning, herunder udarbejdelsen af budgetprocedurer.
- Udvalget drager omsorg for en samordnet løsning af kommunens planlægningsopgaver.
- Udarbejder forslag til kommunens budget og aflægger kommunens regnskab til kommunalbestyrelsen.

På Kommunalbestyrelsesmødet d. 28. april 2020 blev kommunens Budgetregulativ for 2021 vedtaget. Heri beskrives kommunens budgetproces og grundlæggende budgetprincipper.

Bevillingerne skal afgives på niveau 3 i kontoplanen, hvilket indebærer at bevillingen afgives på formålsniveau.

Et formål er en beskrivelse af de opgaver, som kommunen løser. Kommunens budget er for nuværende delt op i 65 formål. Disse formål er detaljeret beskrevet i faktaark i afsnit 12 i budgetmappen. Her kan der blandt andet læses om formålenes budgetter, de tilhørende opgaver samt områdernes politiske råderum.

I Kommuneqarfik Sermersooq er der valgt en bevillingsmodel, der er baseret på mål- og rammestyring efter følgende hovedprincipper, der er politisk vedtaget via budgetregulativet for 2021:

1. Et bevillingsniveau svarende til formålsniveau 3.
2. Der er ikke særlige bindinger på lønninger.
3. Den kommunale skatte procent fastsættes i lighed med tidligere år til 26%.
4. Overskuddet i det enkelte budgetår skal minimum udgøre 100 mio. kr.
5. Likviditeten ultimo budgetåret skal minimum svare til 6% af summen af nettodrifts- og nettoanlægsbevillingerne i budgetåret.
6. Der skal afsættes minimum 250 mio. kr. til anlæg.
7. Der kan kun disponeres over 90% af anlægsbudgettet i overslagsår 1, 80% i overslagsår 2, 70% i overslagsår 3 og 60% overslagsår 4.

Budgetfremstilling

Der er stor usikkerhed om udviklingen i økonomien i de kommende år som følge af Covid-19, hvilket også påvirker kommunens økonomi. Således er kommunens budget i udgangspunktet langt fra målet om et robust overskud på 100 mio. kr.

Administrationen har på den baggrund valgt at foretage en gennemgribende gennemgang af budgettet for 2021. Administrationen har derefter udarbejdet mulighedskataloger der omfatter såvel udvidelser som besparelser på både drifts- anlægs- og finansieringssiden.

Vedtages samtlige administrationens mulighedskataloger, vil det samlet medføre en betragtelig forbedring af kommunens overskud i 2021, samtidig med at den kommunale service samlet tilføres betragtelige midler til opgaveløsningen, idet der dog også er områder hvor igangværende aktiviteter foreslås reduceret i fremtiden.

Dette kan lade sig gøre, idet Kommuneqarfik Sermersooq som hovedstadskommune i disse år oplever høj aktivitet og en stadig tilflytning af beboere der har – eller får – husstandsindkomster der ligger betragteligt over gennemsnittet for landet.

En kommune i vækst stiller også store krav til udvikling af infrastruktur og forbedring og udvidelse af den kommunale service. Der er derfor i administrationens forslag til TAB 2021 indarbejdet en række forslag på særligt anlægssiden, men også på driftssiden, der skal sikre dette, ligesom der lægges op til en fortsættelse af hovedstadsstrategien igennem blandt andet videreførelse af et fortsat højt anlægsniveau i regi af såvel kommunen som NCD (Nuuk City Development).

Som følge af de forventede fortsatte effekter af Covid 19 for kommunens økonomi, er der også i budgetoplægget lagt op til en række reduktioner af eksisterende budgetter, med henblik på at finansiere en fortsat solid kassebeholdning. Dette omfatter forslag til reduktioner i 2021 på eksempelvis tjenesterejser mv., ligesom der på nogle områder er lagt op til øget brugerbetaling.

Samlet set vurderer administrationen desuden, at der er behov for fortsat tilbageholdenhed i appetitten på at igangsætte nye aktiviteter, blandt andet fordi budgetforslaget i form af TAB 2021 fortsat ligger langt fra det politisk fastsatte mål om et overskud på 100 mio. kr. i 2021.

Fastholdes overskudsmålet på 100 mio. kr., betyder det at der skal ske budgettilpasninger (reduktioner) for 32,6 mio. kr., i forhold til det fremlagte administrative forslag til TAB 2021.

Løsningsforslag – faglig vurdering

Det er administrationens vurdering, at det fremlagte budgetforslag i form af TAB 2021 inklusiv samtlige mulighedskataloger, udvisende et overskud på 67,4 mio. kr., udgør et budget i balance.

Således vurderes budgetoplægget fagligt forsvarligt og gennemførligt, uanset at princippet fra forårets budgetregulativ om et overskud på 100 mio. kr. ikke er overholdt.

Denne vurdering baserer sig på effekterne af Covid-19, og behovet for at kommunen medvirker til at stimulere og holde hånden under en økonomi, der fortsat er sårbar blandt andet som følge af følgende usikre variable:

- Usikkerhed omkring størrelsen og fordelingen af de skatteindtægter og bloktilskud som Selvstyret vælger at omfordele i det Grønlandske samfund.
- Den primære indtægtskilde i dele af samfundet er levende ressourcer fra havet, hvor prisudviklingen er usikker i øjeblikket.
- Fortsat fare for overophedning i byggebranchen.
- Usikkerhed om udviklingen af ledigheden i fremtiden.
- Usikkerhed omkring igangværende lufthavnsbyggerier.
- Usikkerhed omkring fremtidige indtægter i turismesektoren og omstillingen fra ikke-grønlandske turister til den nye Stay-cation trend.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Administrationen har som grundlag for Udvalg for Økonomi og Erhvervs budgetforslag udarbejdet en række dokumenter, der er vedhæftet denne sagsindstilling som bilag, samlet benævnt Budgetmappe 2021.

Dokumenterne udgør samlet det tekniske administrative budgetoplæg for budget 2021 og budgetoverslagsår (TAB2021).

Administrationen vurderer, at budgetoplægget økonomisk og ressourcemæssigt er i balance.

Administrationen henleder dog opmærksomheden på, at det teknisk, administrative budget viser et overskud på 67,4 mio. kr.

Da budgetregulativet har et princip om regulativet har et krav om et overskudsmål på 100 mio. kr. betyder det at såfremt Kommunalbestyrelsen fastholder dette princip, skal der besluttes budgettilpasninger (reduktioner) for 32,6 mio. kr.

Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- Inatsisartutlov nr. 26 af 28. november 2016 om kommunernes og Grønlands Selvstyres budgetter og regnskaber.
- Inatsisartutlov nr. 29 af 17. november 2017 om den kommunale styrelse.
- Kommunens styrelsesvedtægt.
- Kommunens Budgetregulativ for 2021.

Det videre forløb

Budgettet skal forelægges Kommunalbestyrelsen til 1. behandling, hvorefter fagudvalg skal inddrages. Endvidere skal budgettet underkastes en 2. behandling i såvel Udvalg for Økonomi og Erhverv som Kommunalbestyrelse, før det kan betragtes som værende endeligt vedtaget.

Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Budget 2021 er udarbejdet under en række opstillede forudsætninger. Det vil kræve et stort ledelsesmæssigt engagement og en tæt økonomisk opfølgning i 2021, at sikre realiseringen af disse forudsætninger.

Det er Økonomisk Sekretariats vurdering, at budgettet – med afsæt i de opstillede forudsætninger og med de økonomiske usikkerheder, der er beskrevet i ovenstående – er realiserbart, men også at dette vil kræve gennemførelsen af en række tiltag, som også er beskrevet i mulighedskataloget.

Borgerinddragelse/kommunikation

Jævnfør Inatsisartutlov nr. 26 af 28. november 2016 om kommunernes og Grønlands Selvstyres budgetter og regnskaber, skal forslag til årsbudget offentliggøres på kommunens hjemmeside samtidig med fremsendelsen af forslaget til 1. og 2. behandling til kommunalbestyrelsens medlemmer. Forslaget skal endvidere til Naalakkersuisut til orientering.

I henhold til Inatsisartutlov nr. 26 af 28. november 2016 om kommunernes og Grønlands Selvstyres budgetter og regnskaber, skal et eksemplar af årsbudgettet senest 14 dage efter vedtagelse indsendes til Naalakkersuisut.

Dertil er der jævnfør samme lovkrav om, at budgettet med dets flerårige budgetoverslag skal være tilgængeligt for kommunens borgere senest 14 dage efter vedtagelse.

En kort redegørelse for indholdet af årsbudgettet og budgetoverslagene skal inden det kommende finansårs begyndelse offentliggøres på kommunens hjemmeside.

Bemærkninger fra andre forvaltninger

Der er ikke indhentet bemærkninger fra de andre forvaltninger.

Bilag

1. Afsnit 0: Indholdsfortegnelse
2. Afsnit 2: Budgetregulativ for budget 2021
3. Afsnit 3: TAB 2021 til 1. behandling
4. Afsnit 4: Mulighedskataloger for budget 2021
5. Afsnit 5: Administrative mulighedskataloger for Politisk Sekretariat
6. Afsnit 6: Administrative mulighedskataloger for forvaltningen for Koncernservice
7. Afsnit 7: Administrative mulighedskataloger for forvaltningen for Velfærd og Arbejdsmarked
8. Afsnit 8: Administrative mulighedskataloger for forvaltningen for Børn og Familie
9. Afsnit 9: Administrative mulighedskataloger for forvaltningen for Børn og Skole
10. Afsnit 10: Administrative mulighedskataloger for forvaltningen for Anlæg og Miljø
11. Afsnit 11: Det politiske råderum
12. Afsnit 12: Formålsbeskrivelser
13. Afsnit 13: Takster 2021
14. Afsnit 14: Forslag til Anlægsbudget 2021-2029
15. Afsnit 15.1: Beskrivelse af anlægstiltag, der er indarbejdet efter vedtagelsen af budget 2020
16. Afsnit 15.2: Beskrivelse af alle anlægsprojekter opdelt efter formål

Punkt 6: Eventuelt

Beslutning

Intet under eventuelt.

Punkt 7: Lukket

Punkt 07A: Lukket

Punkt 8: Godkendelse af referat

Beslutning

Referat godkendes kl. 17.45.